ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 11 juillet 1990, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet de loi "relatif aux conseillers moraux auprès des Forces Armées, relevant de la Communauté non confessionnelle en Belgique", a donné le 16 juillet 1990 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 11 juli 1990 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet "betreffende de morele raadslieden bij de Krijgsmacht, die tot de niet-confessionele Gemeenschap van België behoren", heeft op 16 juli 1990 het volgend advies gegeven :

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations suivantes.

OBSERVATION GENERALE.

Le projet de loi, ainsi que l'indique l'exposé des motifs, s'inscrit dans la perspective des articles 6 et 6bis de la Constitution garantissant respectivement l'égalité des Belges, les droits et les libertés des minorités idéologiques et philosophiques.

Son objet consiste, d'une part, à prévoir que des conseillers moraux seront attachés aux forces armées, d'autre part à créer et organiser un service de conseillers moraux.

Ces conseillers moraux seront nommés par le Roi sur présentation du Conseil central des communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique et sur proposition du ministre de la Défense nationale.

Le texte de loi en projet concrétise par ailleurs l'article 14 de la Constitution.

L'exposé des motifs souligne que le projet de loi "trouve sa justification fondamentale dans la préoccupation de respecter de façon formelle et explicite la liberté d'opinion en faisant disparaître de la sorte toute discrimination".

Il exprime aussi le souci du législateur de rencontrer les préoccupations, les besoins ou les difficultés

de certains membres de la communauté militaire, qui, jusqu'à aujourd'hui, se trouvaient isolés et ne pouvaient bénéficier d'une assistance spirituelle et morale répondant à leurs convictions personnelles.

L'article 32 de la loi du 22 décembre 1989 relative au statut des miliciens poursuit déjà cet objectif en ce qu'il porte :

> "Sauf dans des circonstances exceptionnelles, les miliciens disposent du temps nécessaire pour remplir leurs devoirs religieux aux jours prescrits par leur culte.
>
> Un temps identique est accordé aux miliciens pour rencontrer un conseiller de philosophie non confessionnelle de leur choix" (Moniteur belge, 19 janvier 1990, p. 712).

EXAMEN DU TEXTE.

Observation particulière.

Le texte néerlandais du projet doit être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Intitulé.

Dans l'intitulé en langue française, il faut écrire "non confessionnelle de Belgique" au lieu de "en Belgique".

Arrêté de présentation.

Les mots "Vu l'avis du Conseil d'Etat" doivent être omis, cet avis étant nécessairement joint au projet de loi.

Article 1er.

L'article 1er, alinéa 3, vise le titre de "conseiller laïque". Cet adjectif n'apparaît nulle part ailleurs dans le texte.

Il peut prêter à confusion vu que partout ailleurs il est question de "conseillers moraux".

L'alinéa 3 doit être omis.

Article 2.

Alinéa 1er.

A l'alinéa 1er, il est prévu que "Les conseillers moraux sont nommés par le Roi". Dans le commentaire consacré à l'article 2, on peut lire que :

"le pouvoir de nommer les conseillers moraux implique, pour le Roi, le pouvoir de les révoquer".

Il serait utile que le texte de l'article 2 du projet soit complété par une disposition relative à la révocation.

Alinéa 3.

A l'alinéa 3, le décret du 20 juillet 1831 doit être visé avec son intitulé exact : "... décret du 20 juillet 1831 concernant le serment à la mise en vigueur de la monarchie constitutionnelle représentative, entre les mains du ministre ...".

Article 5.

A l'alinéa 3, mieux vaut écrire : "sont passibles de sanctions disciplinaires ...".

Article 7.

A l'alinéa 1er, il suffirait d'écrire :

"Art. 7. Le Roi fixe le statut des conseillers moraux, d'active et de réserve, auprès des Forces armées", la détermination des conditions de nomination étant légalement incluse dans le statut.

Il y a lieu d'insérer un alinéa 2 nouveau qui préciserait que la langue des candidats est celle déterminée par la langue du diplôme.

Binnen de korte termijn die hem is toegemeten, moet de Raad van State zich bepalen tot het maken van de volgende opmerkingen.

ALGEMENE OPMERKING.

Zoals in de memorie van toelichting wordt aangegeven, past het ontwerp van wet in het kader van de artikelen 6 en 6bis van de Grondwet waarbij respectievelijk de gelijkheid van de Belgen en de rechten en plichten van de ideologische en filosofische minderheden worden gewaarborgd.

Het ontwerp heeft enerzijds tot doel ervoor te zorgen dat morele raadslieden aan de krijgsmacht worden toegevoegd en anderzijds een dienst van morele raadslieden op te richten en te organiseren.

Die morele raadslieden zullen door de Koning worden benoemd op voordracht van de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen in België en op voordracht van de Minister van Landsverdediging.

Bovendien geeft de tekst van de ontworpen wet concreet uitvoering aan artikel 14 van de Grondwet.

In de memorie van toelichting wordt er de nadruk op gelegd dat het ontwerp van wet "fundamenteel is verantwoord omdat formele en uitdrukkelijke eerbiediging van de vrije meningsuiting wordt nagestreefd en op deze wijze elke discriminatie uit de weg wordt geruimd".

Het ontwerp van wet geeft ook gestalte aan het streven van de wetgever om tegemoet te komen aan de wensen, de behoeften of de moeilijkheden van sommige leden van de militaire gemeenschap die tot op heden geïsoleerd waren en geen

geestelijke of morele bijstand konden krijgen in overeenstemming met hun persoonlijke overtuiging.

Met artikel 32 van de wet van 22 december 1989 betreffende het statuut van de dienstplichtigen wordt hetzelfde doel nagestreefd als het bepaalt :

> "Behoudens buitengewone omstandigheden beschikken de dienstplichtigen over de nodige tijd om hun godsdienstplichten te vervullen op de dagen door hun eredienst bepaald.
>
> Precies evenveel tijd wordt aan de dienstplichtigen gegund om een consulent van een niet-confessionele levensbeschouwing naar keuze te ontmoeten" (Belgisch Staatsblad, 19 januari 1990, blz. 712).

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Bijzondere opmerking.

Overal in het ontwerp moet de uitdrukking "morele raadslieden" vervangen worden door de uitdrukking "morele consulenten".

Opschrift.

In het opschrift moet in de Franse tekst "non confessionnelle de Belgique" worden geschreven in plaats van "en Belgique".

.../...

Indieningsbesluit.

De woorden "Gelet op het advies van de Raad van State" moeten vervallen aangezien dat advies noodzakelijkerwijze bij het ontwerp van wet wordt gevoegd.

Artikel 1.

In artikel 1, derde lid, is sprake van de titel van "lekeconsulent". Dat woord komt nergens anders in de tekst voor. Het kan verwarring stichten omdat overal elders sprake is van "morele raadslieden".

Het derde lid moet vervallen.

Artikel 2.

Eerste lid.

In het eerste lid wordt bepaald dat "de morele raadslieden worden benoemd door de Koning". In het commentaar bij artikel 2 staat te lezen :

> "Aangezien de Koning bevoegd is om de morele raadslieden te benoemen is hij ook bevoegd om ze te ontslaan".

Het zou nuttig zijn om de tekst van artikel 2 van het ontwerp aan te vullen met een bepaling betreffende het ontslag.

Derde lid.

In het derde lid moet het decreet van 20 juli 1831 worden vermeld met het juiste opschrift :

"Zij leggen de eed die is bepaald in artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 nopens de eedaflegging bij de aanvang der grondwettelijke vertegenwoordigende monarchie, af in de handen van de Minister ...".

Artikel 5.

In het derde lid kan beter worden geschreven : "Worden deze verplichtingen niet nagekomen, dan kunnen tuchtstraffen worden toegepast ...".

Artikel 7.

In het eerste lid zou het voldoende zijn te schrijven :

"Art. 7. De Koning bepaalt het statuut van de morele consulenten van het actieve kader en het reservekader bij de krijgsmacht", aangezien het bepalen van de voorwaarden inzake benoeming wettelijk deel uitmaakt van het statuut.

Er dient een tweede lid te worden ingevoegd dat nader bepaalt dat de taal van de gegadigden de taal is van hun diploma.

La chambre était composée de

Messieurs :
de Heren :

C.-L. CLOSSET, président de chambre,
kamervoorzitter,

R. ANDERSEN, conseillers d'Etat,
staatsraden,

Madame : J. GIELISSEN, greffier assumé,
Mevrouw : toegevoegdgriffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

Le rapport a été présenté par M. D. BATSELE, auditeur adjoint.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. D. BATSELE, adjunct-auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

P. FINCOEUR.